

GINOWAN CITY NEWSLETTER

1-1-1 NODAKE | ☎ 098-893-4119
 @GINOWANCITY.MULTILINGUAL



New Municipal Route Kiyuna 23 Opens in Ginowan City

Municipal Route Kiyuna 23 was opened to the public on **February 28, 2025**, providing a vital connection between the former Camp Zukeran West Futenma Housing Area and National Route 58. A segment of the route passes over unreturned land of the Camp Zukeran Industrial Corridor, made possible through a joint-use agreement between the governments of Japan and the United States. Ever since a portion of Camp Zukeran was returned in March 2015, numerous requests were made to build the road to provide access to the national route. Construction, funded in part by the Ministry of Defense, began in fiscal year 2021.



*Water usage and household size are based on estimates.

Water Rate Hike - Impact on Households (Tax Included)

Water Usage (m ³ /month)	Current Charge	Charge after ¥23 increase starting June 2025		Charge after ¥10 increase starting June 2026	
		New Charge	Increase	New Charge	Increase
8m ³ (Single-person household)	¥1,040	¥1,240	¥200	¥1,330	¥290
10m ³ (2-person household)	¥1,440	¥1,690	¥250	¥1,800	¥360
15m ³ (2-3 person household)	¥2,430	¥2,810	¥380	¥2,970	¥540
20m ³ (3-4 person household)	¥3,420	¥3,920	¥500	¥4,140	¥720
30m ³ (4-5 person household)	¥5,510	¥6,270	¥760	¥6,600	¥1,090
40m ³ (5-6 person household)	¥7,710	¥8,720	¥1,010	¥9,160	¥1,450



HIKE IN WATER RATES FROM JUNE 2025

The hike in water rates will be implemented in two stages:

1. From the June 2025 meter readings.
2. From the June 2026 meter readings.

This adjustment is necessary due to rising costs in the water supply system.

Since Ginowan City does not have its own water source or purification plant, we purchase tap water from the Okinawa Prefectural Enterprise Bureau. The Bureau has increased the unit price of water supplied to local municipalities by a total of ¥33.46 per cubic meter. Of this, ¥23 per cubic meter was increased in October 2024, followed by an additional increase of ¥10.46 per cubic scheduled for April 2026. As a

result, the city's water budget for fiscal year 2024 will face an increased expenditure of approximately ¥131 million, leading to a revenue shortfall. If the current water rates remain unchanged, the deficit will continue to grow, making it difficult to maintain stable operations.

To ensure a sustainable and financially sound water supply system, the City must revise the water rates accordingly. We appreciate your understanding and cooperation as we take necessary steps to secure the future of our city's water services.

For more details, please contact General Affairs and Planning Division of the Water and Sewer Bureau
 ☎ 098-892-3351

Population as of February

Total Population
100,404 (-48)
Total Households
48,215 (+12)
Foreign Residents
2,151 (+13)
Nationalities
53 (-1)

Various official certificates can now be obtained at convenience stores using My Number Card (with electronic user certificate)!

Certificates that can be obtained: Copy of Resident Registration Certificate (jumin-hyo), Seal Registration Certificate, Family Register Certificate (family register extract), Supplementary Family Register, Income Tax Certificate

Usage hours: 6:30-23:00 (including Saturdays, Sundays, and holidays, excluding maintenance time of certificate issuance system)

For details, contact Resident Affairs Division: ☎ 098-893-4411 Extension 2790-2792

Japan's earliest summer fireworks
10, 000 fireworks and musical illusions
22nd Ryukyu Kaiensai
on April 19, 2025 (Saturday)
@ Ginowan Tropical Beach
Venue Opens 15:30 Show Begins 19:00
Organizer: Ryukyu Kaiensai Executive Committee
Co-organizer: Ginowan City
 This event takes place rain or shine but may be cancelled in case of a major storm or typhoon.

Organizers may cancel events, alter schedules, or change admission requirements without notice. Always check official sites before heading to an event.

JAL PRESENTS
琉球海炎祭
2025.4.19 sat
開場 / 15:30 (予定) 開演 / 19:00 (予定)

日本で一番早い夏の大火火！
 10,000発の花火と音楽のコラボレーション

Ginowan Tropical Beach
 is scheduled to open on
April 26 (Saturday)



Remember to follow the safety rules and have a safe swimming season.

This month's Japanese edition of the Ginowan City Newsletter includes a special feature on the Yokohama DeNA BayStars Victory Parade & Spring Training Camp, held in February 2025 in Ginowan City. In the English edition, we're excited to share a collection of photos from the events for you to enjoy!

Photos on Page 3

(Left to right, top to bottom)

1. Players Kajiura and Mori
2. Players Matsuo, Kuwahara, Kyoda
3. Players Tsutsugo and Sano
4. Manager Miura and Owner Namba
5. Players Inoue, Watarai, Ebina
6. Player Maki giving a speech at the closing ceremony
7. Players Ishida and Matsumoto
8. Kirara, the mascot of Yokohama DeNA BayStars

Photos on Page 4

(Left to right, top to bottom)

1. Youth baseball workshop at Union Desukara Stadium
2. Youth baseball workshop at Union Desukara Stadium
3. Autograph session
4. Autograph session
5. People holding the Yokohama DeNA BayStars banner
6. Fans who came to support the event
7. Shisa painting by fans
8. Autograph session

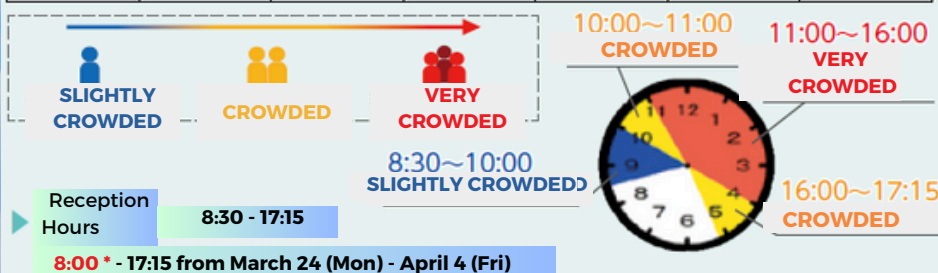
Long Wait Times at Resident Affairs Division Counters in March and April

Spring is a busy season for moving, and our Resident Affairs Division experiences high volumes of visitors during March and April. If you need to complete a change of address or any other residency-related procedures, please be prepared for longer wait times at our service counters.



Crowd Forecast Calendar

日 SUN	月 MON	火 TUE	水 WED	木 THU	金 FRI	土 SAT
3/16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	4/1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12



* Counters for My Number cards, family register notifications, and pension procedures will open during the regular hours (8:30 a.m.). Please note that we may close the reception early if it is very busy.

You may have to wait for more than an hour.

Resident Affairs Division ☎ 098-893-4411 Ext 2790-2792

Ginowan City Emblem

The emblem of Ginowan City has been designed using stylized katakana character **gi** ぎ in the shape of wings in the center representing progress, and stylized katakana character **no** ノ in a circle representing a bay (湾 *wan*), signifying harmony and peace through cooperation. (Established in June 1967.)





